

## ALLMÄNNA FÖRSÄLJNINGSVILLKOR

**Avfattade av Nunhems Netherlands BV, Napoleonsweg 152, 6083 AB Nunhem, Leudal, Nederländerna, den 1 maj 2019 och inlämnade till Handelskammaren i Limburg, Nederländerna, med registreringsnummer 13014340. Dessa villkor ersätter alla tidigare publicerade versioner.**

### Definitioner och tolkningar

**Avtal** avser ett avtal om försäljning som ingåtts mellan parterna med iakttagande av artikel 2 i dessa villkor där alla kommersiella villkor mellan parterna fastställs.

**Varumärken** avser alla varumärken, logotyper, skyltar och liknande uttrycksmedel som Nunhems använder på förpackningar av produkterna och vid all kommunikation, skyltning och uttalanden för att särskilja sig själv och dess produkter från tredje part och där dessa varumärken omfattas av exklusiv äganderätt av Nunhems eller något av de tillämpliga dotterbolagen i Nunhem-koncernen.

**Ordinarie arbetsdag:** avser en dag som inte är en lördag, söndag eller allmän helgdag i Nederländerna eller för leveranser av produkterna, vid leveransstället.

**Köpare** avser den person eller enhet som beställer produkter från Nunhems oavsett om det sker via telefon, e-post, personligen, genom Nunhems onlinebeställningssystem eller på annat sätt.

**Moms** avser den försäljningsskatt som den nederländska regeringen tar ut.

**Beställning** avser en inköpsorder för produkter.

**Parter** avser gemensamt de parter som ingår i avtalet.

**Produkt(er)** avser den eller de varor som inhandlats eller ska inhandlas av köparen från Nunhems och omfattas av avtalet.

**Nunhems** Nunhems avser Nunhems Nederländerna B.V.

**Villkor** avser dessa allmänna försäljningsvillkor.

### Artikel 1. Dessa allmänna villkors tillämplighet

1. Dessa villkor gäller för alla erbjudanden och avtal mellan Nunhems och köparen, med undantag för de fall då något annat överenskommit skriftligen. Tillämpligheten av eventuella villkor för köparen, inklusive eventuella allmänna villkor som skrivs ut eller hänvisas till i köparens erbjudande att köpa eller beställa, avvisas härmed uttryckligen, även om dessa villkor kan ha (delvis eller helt) tillämpats i tidigare transaktioner mellan parterna.
2. Om det föreligger en avvikelse mellan dessa villkor och en annan bestämmelse i avtalet, ska bestämmelsen i avtalet gälla endast med avseende på ifrågavarande avvikelse.

### Artikel 2. Offerter och beställningar

1. Alla offerter lämnas av Nunhems utan förpliktelser. Nunhems har rätt att dra tillbaka en icke-bindande offert upp till tre arbetsdagar efter att köparen har accepterat den. När en offert har accepterats av Nunhems kan en beställning inte avbokas av köparen utan uttryckligt skriftligt samtycke från Nunhems.
2. Alla beställningar måste ske på det sätt och i den form som krävs av Nunhems från tid till annan.
3. Nunhems kan efter eget gottfinnande bestämma en "specifik orderkvantitet", som är ett minimivärde eller en minimikvantitet för beställning av produkter som ska levereras till köparen.
4. Om den beställda kvantiteten i en beställningen avviker från den standardkvantitet som Nunhems tillämpar, eller som en multipel av denna standardkvantitet, har Nunhems rätt att leverera närmaste högre kvantitet.

### Artikel 3. Priser och betalning

1. Priset för produkterna och de produkter som säljs till köparen anges i avtalet. Om inte något annat anges i avtalet förbehåller sig Nunhems rätten att ändra priset när som helst innan en beställning godkänns utan föregående meddelande.
2. De priser som anges i offerten eller i avtalet är exklusive moms eller liknande avgifter, om inget annat anges.
3. Köparen måste betala moms eller annan skatt, avgift, taxa eller kostnad utöver och samtidigt som priset erläggs. Nunhems kommer att ge köparen en skattefaktura enligt vad som krävs enligt lag.
4. Nunhems förbehåller sig rätten att emellanåt ändra priserna. Med varje ny prislista förfaller den föregående prislistan för alla beställningar som läggs efter publiceringen av den nya prislistan.
5. Betalning ska ske till Nunhems inom trettio (30) dagar efter fakturadatumet, såvida inget annat överenskommit i avtalet. Om köparen inte har uppfyllt sin betalningsskyldighet efter trettio (30) dagars betalningsperiod, kommer köparen automatiskt och utan formell underrättelse anses ha uraktlåtenhet att betala. Köparen ska då betala ränta på 1 % per månad på det utestående beloppet från och med datumet för uraktlåtenheten, om inte den lagstadgade räntan för försenad betalning i köparens land är högre, i vilket fall han är skyldig att betala den lagstadgade räntan. Alla betalningar som görs av köparen ska först krediteras upplupen dröjsmålsränta.
6. Oaktat artikel 3, underavsnitt 5 ovan, förbehåller sig Nunhems rätten att kräva betalning (eller lämpliga betalningsgarantier) före eller vid leverans av produkterna till köparen.
7. Om betalning i delbetalningar har överenskommit mellan parterna innebär det, i händelse av att en delbetalning inte betalas i tid, att hela det resterande beloppet omedelbart kan krävas in, utan att det kräver formell underrättelse om uraktlåtenhet att betala. Bestämmelserna i den sista meningen i artikel 3, punkt 5, kan tillämpas på motsvarande sätt.
8. Om köparen underlåter att efterleva en eller flera av sina skyldigheter enligt avtalet och villkoren på ett korrekt sätt och/eller inte gör det i tid
  - ska Nunhems skyldigheter automatiskt och omedelbart att skjutas upp tills köparen har erlagt samtliga belopp han/hon är skyldig att betala och som har förfallit till betalning, inklusive betalning av förlikningskostnader
  - kan Nunhems kräva full betalning (förskottsbetalning) och/eller begära en tillräcklig säkerhet från köparen, till exempel i form av en bankgaranti, utfärdad av en värenommerad finansinstitution i Nunhems land, gällande avtalsprestationen från köparens sida
  - har Nunhems rätt att säga upp avtalet med köparen med omedelbar verkan och utan skyldighet att kompensera köparen på något sätt.
9. Under inga omständigheter är köparen berättigad att skjuta upp betalningar som förfaller eller dra av belopp från Nunhems fakturor, utan föregående skriftlig överenskommelse med Nunhems.
10. Om en betalning har gjorts utan hänvisning till ett specifikt fakturanummer kan Nunhems efter eget gottfinnande allokera sådan betalning till vilken utestående faktura som helst, oavsett fakturadatumet.

11. Köparen får inte åberopa inställelse av betalning och/eller förlikning av fordran utan föregående skriftligt godkännande från Nunhems.
12. Om Nunhems har en fordran på ett företag som är kopplat till Köparen, t.ex. ett moder-, dotter- eller systerföretag, och detta företag befinner sig i konkurs eller likvidation eller har beviljats anstånd med betalning, så kan Nunhems dra av denna fordran från alla fordringar som Köparen skulle kunna ha på Nunhems, även om Nunhems fordran vid det tillfället ännu inte förfallit till betalning.
13. Om köparen blir insolvent på grund av likvidation, konkursförklaring eller beviljat anstånd med betalningar kommer köparens betalningsskyldigheter att förfalla till betalning omedelbart och Nunhems äger rätt att avbryta genomförandet av avtalet eller att säga upp avtalet, allt detta utan att det påverkar Nunhems rätt att kräva skadestånd och utan att vara skyldig att betala någon som helst ersättning till köparen.
14. Om köparen inte uppfyller en eller flera av sina skyldigheter enligt avtalet och villkoren kommer alla kostnader för erhållande av betalning i domstol och genom uppgörelse i godo att falla på köparens konto, inklusive upplupen ränta för dessa kostnader.

#### Artikel 4. Skörd- och bearbetningsbokning

1. Leveranserna sker under gängse skörde- och bearbetningsförbehåll. Om Nunhems åberopar skörde- och bearbetningsförbehållet är Nunhems inte skyldigt att leverera, men ska om möjligt försöka leverera i proportion till den beställda kvantiteten eller likvärdiga alternativ.
2. Köparen är inte berättigad till skadestånd om Nunhems åberopar detta förbehåll.
3. Artikel 5, punkt 11 och 12 är tillämpliga i sin helhet när Nunhems åberopar skörde- och bearbetningsförbehållet.

#### Artikel 5. Förpackning och leverans

1. Köparen ska när beställningen läggs, eller på Nunhems första begäran, skriftligen ange vilka uppgifter, specifikationer och dokument som erfordras enligt gällande regler i det land dit leveransen sker, vilket bland annat omfattar följande:
  - Fakturering.
  - Fytosanitära krav.
  - Internationella intyg.
  - Övriga importdokument eller importintyg.
2. Alla hänvisningar av Nunhems till produktspecifikationer motsvarar de senaste produktspecifikationerna som publicerats av Nunhems.
3. Produkterna förpackas av Nunhems i företagets egna förpackningar. Köparen är förbjuden att packa om produkterna och köparen får inte ändra, ta bort, dölja eller ersätta etiketter eller partinummer eller andra specifikationer på förpackningarna.
4. Nunhems kommer alltid att anstränga sig efter bästa förmåga att fullgöra sin leveransplikt.
5. Med ett tillbörligt fullgörande av leveransplikten från Nunhems sida avses även leveranser med smärre avvikelser i fråga om storlek, förpackning, antal eller vikt.
6. Nunhems får leverera sålda produkter i delleveranser. Om produkterna levereras i delleveranser har Nunhems rätt att fakturera varje del separat.
7. Leveranserna sker DAP (leverans till plats) enligt Incoterms® 2010 till destinationer inom EES-området eller CIP (frakt och försäkring betald till namngiven destination) enligt Incoterms® 2010 i händelse av leveranser utanför EES-området, såvida inte parterna skriftligen kommer överens om något annat. Transportkostnaderna överförs på köparen.
8. Nunhems åtar sig att leverera inom en rimlig tidsrymd efter det att köpeavtalet har slutits, med hänsyn till tillämplig säsong för sådd och plantering.
9. Alla tidsramar som anges av Nunhems för leverans av produkterna är endast uppskattningar och således inte bindande. I händelse av en försenad leverans måste köparen således skriftligen informera Nunhems om den uteblivna leveransen ge Nunhems en rimlig tidsperiod att uppfylla sitt åtagande enligt avtalet.
10. Köparen samtycker till att ta emot leverans av produkterna när som helst på arbetsdagar mellan kl. 09.00 och 17.00.
11. Nunhems kan inte hållas ansvarigt för förluster som köparen lider för på grund av försening av leverans eller underlåtenhet att leverera produkterna (eller någon del av dem) eller underlåtenhet att leverera i de begärda kvantiteterna.
12. Om Nunhems inte levererar vissa eller alla produkter enligt ett avtal, äger köparen inte rätt att säga upp ifrågavarande avtal eller andra beställningar, avtal eller leveranser.

#### Artikel 6. Återtagandeförbehåll

1. Äganderätten till de produkter som Nunhems levererat, eller produkter som härleds ur dem, förblir Nunhems egendom tills köparen vederbörligen sätt har fullgjort alla sina skyldigheter gentemot Nunhems enligt dessa villkor i samband med dessa leveranser.
2. Produkter som Nunhems levererat ska förvaras separat eller användas på ett sådant sätt att kvaliteten garanteras och produkterna enkelt kan identifieras som Nunhems egendom.
3. De produkter som Nunhems levererar som omfattas av äganderättsförbehållet enligt artikel 5, punkt 1 får endast säljas vidare eller användas inom ramen för den normala verksamheten. I händelse av vidareförsäljning är köparen i sin tur skyldig att leverera produkterna till sina kunder med äganderättsförbehåll.
4. Köparen får inte pantsätta eller inteckna produkter som omfattas av äganderättsförbehåll.
5. I händelse av uraktlåtenhet att betala (enligt beskrivningen i artikel 3, mer specifikt under de omständigheter som beskrivs i paragraf 8 och 13) äger Nunhems eller dess representant rätt att, utan krav på att i förväg varsla om detta, beträda köparens lokaler för att söka efter och avlägsna dessa produkter utan att på något sätt hållas ansvarig gentemot köparen samt kan avyttra eller behålla dessa produkter utan att Nunhems är skyldig att meddela köparen om detta. Alla kostnader och utgifter som Nunhems ådrar sig till följd av åtgärder som vidtas i enlighet med denna artikel, tillsammans med transport- och lagringsavgifter, måste på första begäran betalas av köparen till Nunhems.

#### Artikel 7. Ansvarsskyldighet

1. Nunhems ansvarsskyldighet begränsas till det som anges i denna artikel och gäller i den utsträckning lagen tillåter.
2. Nunhems ansvarar inte någon skada som uppstår till följd av brister i fullgörandet av sina förpliktelser, såvida inte det inte är fråga om uppsåt och/eller grov oaktsamhet från Nunhems och/eller dess anställdas sida.
3. Om det är fråga om force majeure enligt beskrivningen i artikel 14 ska Nunhems inte hållas ansvarigt för eventuella brister i fullgörandet av dess skyldigheter enligt dessa villkor.

4. I alla händelser, och oaktat det föregående, ska Nunhems ansvar begränsas till faktureringsvärdet på produkterna. Nunhems är under inga omständigheter ersättningskyldigt för någon form av indirekt skada, inklusive men inte begränsat till särskilda skador, oförutsedda skador eller följdskador, skador på anseende eller vinstbortfall.
5. Köparen är skyldig att i största möjliga utsträckning begränsa den skada för vilken han/hon lämnar in ett krav till Nunhems.
6. Varje potentiellt skadeståndskrav eller klagomål som grundar sig på avtalet och dessa villkor preskriberas om det inom ett år från leveransen av de berörda produkterna inte har inlämnats något skriftligt krav till Nunhems.

#### Artikel 8. Användning och garanti

1. Nunhems garanterar att produkterna som levereras i största möjliga mån överensstämmer med relevanta produktspecifikationer. Produktspecifikationerna utgör dock ingen garanti. Om de levererade produkterna inte uppfyller produktspecifikationerna kommer köparen att informeras om detta. Nunhems kan vidare inte garantera att de produkter som levereras är förenliga med de ändamål som köparen avser att använda dem för.
2. Om Nunhems har angett en gröningskapacitet grundar sig denna enbart på reproducerbara laboratorietester. Ingen direkt relation kan antas föreligga mellan den angivna gröningskapaciteten och grodden hos köparen. Den angivna gröningskapaciteten indikerar endast gröningskapaciteten när testet utförs och under de förhållanden som rådde då testet utfördes. Grodd beror bland annat på platsen, odlingsåtgärder och klimatförhållanden hos köparen.
3. Alla eventuella garantier från Nunhems upphävs om köparen bearbetar eller låter bearbeta produkter, förpackar eller låter förpacka om produkterna eller använder och/eller förvarar eller låter använda och/eller förvara produkterna på ett felaktigt sätt

#### Artikel 9. Frister för att meddela brister och lämna in klagomål

1. Köparen ska undersöka produkterna som köpts vid leveransen senast fem (5) arbetsdagar efter leverans. Därvid ska köparen kontrollera om de levererade produkterna överensstämmer med avtalet, d.v.s. om
  - rätt produkter har levererats
  - de levererade produkternas kvantitet överensstämmer med avtalet
  - de levererade produkterna uppfyller de överenskomna kvalitetskraven eller – om inga sådana har överenskommit – de krav som kan ställas för normal användning och/eller handelssyften.
2. Om synliga defekter eller brister konstateras ska köparen inom fem (5) arbetsdagar efter leverans meddela dessa skriftligt till Nunhems, per rekommenderat brev adresserat till Nunhems med bifogade uppgifter om parti, fraktsedel och/eller fakturering.
3. Köparen måste rapportera alla defekter skriftligt inom fem (5) arbetsdagar efter att de upptäcks per rekommenderat brev adresserat till Nunhems med bifogade uppgifter om parti, fraktsedel och/eller fakturering.
4. Klagomål måste beskrivas på ett sådant sätt att Nunhems eller tredje part kan verifiera dem. I detta syfte ska köparen även föra register över användningen av produkterna och, om det är fråga om produkter som sålts vidare, över dessa köpare och köparen ska ålägga sina köpare samma skriftliga skyldighet, i den utsträckning det är möjligt. Om köparen inte inlämnar klagomål inom den ovannämnda tidsperioden kommer det inte att hanteras och därmed förfaller hans/hennes rättigheter.
5. Om en tvist mellan parterna avseende gröningskapacitet, sortäktighet, sortrenhet eller teknisk renhet och livsduglighet inte kan lösas kan en (om)bedömning göras av Naktioninbouw (Nederländernas inspektionstjänst för trädgårdsodling), med säte i Roelofarendsveen, Nederländerna, på den förlorande partens bekostnad. Bedömningen görs på ett prov som Naktuinbouw tar hos Nunhems och som Naktuinbouw sedan förvarar. Resultatet av denna (om)bedömning är bindande för båda parter, utan att det påverkar parternas rätt att lägga fram tvistemål gällande konsekvenserna av denna bedömning inför de instanser som nämns i artikel 17.
6. Att köparen har lämnat in ett väsentligt krav i tid innebär inte att köparens betalningsskyldighet skjuts upp, inte heller ska köparen upphöra med sina betalningar.

#### Artikel 10. Returrätt

1. Om köparens klagomål är berättigat avseende produkterna som Nunhems har levererat ska Nunhems ersätta de felaktiga produkterna med rätt produkter. Om rätt produkter inte är tillgängliga ska Nunhems ersätta köparen med 100 % av den fakturerade summan för de felaktiga produkterna, utan undantag och oavsett om fröerna är blötlagda eller betade med insektsmedel eller ej.
2. I händelse av ett icke-giltigt klagomål från köparen kan parterna komma överens om en retur (delar) av de levererade produkterna. Med tanke på produkternas höga kvalitetsnormer kan produkterna endast returneras när de är i gott skick samt i den ursprungliga, oskadade förpackningen inom femton (15) dagar efter fakturadatum. En kreditnota utfärdas till 75 % av det fakturerade beloppet, exklusive moms eller försäljnings-/omsättningsskatt. Blötlagda frön och frön som betats med insektsmedel kan inte returneras och ska därför inte krediteras.

#### Artikel 11. Tillhandahållande av information

1. Den information och/eller rådgivning som Nunhems tillhandahåller till köparen muntligt och/eller skriftligt i någon form är inte förpliktigande. Nunhems påtar sig inte någon som helst ansvarsskyldighet för rådgivning som rör odlingen av produkterna i dess bredaste bemärkelse. Köparen förblir den slutgiltiga ansvariga parten för varje aspekt av odlingsprocessen och dess resultat.
2. Beskrivningar, rekommendationer och illustrationer i broschyrer och foldrar och annan kommunikation är i största möjliga utsträckning anpassade efter erfarenheter från tester och praktik de är inte avsedda som en kvalitets- och/eller garantiutfästelse. Nunhems åtar sig under inga omständigheter något ansvar baserat på sådan information vid avvikande resultat hos den odlade produkten. Köparen ska själv bedöma om produkterna är lämpliga att använda för den avsedda odlingen och/eller de lokala förhållandena.
3. I information som tillhandahålls av Nunhems avses med "immunitet, resistens och mottaglighet" följande:
  1. **Immunitet:** Att en sort inte angrips av en specifik sjukdom eller ett specifikt skadedjur.
  2. **Resistens:** En växtsorts förmåga att begränsa tillväxten och utvecklingen av en specifik sjukdom eller ett specifikt skadedjur och/eller den skada som de förorsakar, jämfört med mottagliga växtsorter under jämförbara miljöförhållanden och en jämförbar sjukdoms- och angreppsbelastning. Resistenta växtsorter kan uppvisa vissa sjukdomssymptom eller skador om sjukdoms- eller angreppsbelastningen är hög. Resistensen definieras på två nivåer:
    - (i) **Hög resistens (HR\*):** Växtsorter som i hög grad kan begränsa tillväxten och utvecklingen av en specifik sjukdom eller ett specifikt skadedjur vid en normal sjukdoms- eller angreppsbelastning, jämfört med mottagliga sorter. Dessa växtsorter kan däremot uppvisa vissa sjukdomssymptom eller skador om sjukdomsbelastningen är hög.

- (ii) **Intermediär resistens (IR\*):** Växtsorter som kan begränsa tillväxten och utvecklingen av en specifik sjukdom eller ett specifikt skadedjursangrepp, men som visar upp fler sjukdomssymtom eller skador jämfört med högresistenta växtsorter. Måttligt/intermediärt resistent växtsorter kommer fortfarande att uppvisa mindre allvarliga symptom eller skador än mottagliga växtsorter när de odlas under jämförbara miljöförhållanden och/eller sjukdoms- och angreppsbelastningar.

\* Standardförkortningar HR (hög resistens) och IR (intermediär resistens) används på alla språk.

3. Mottaglighet: Växtsorters oförmåga att begränsa tillväxten och utvecklingen av en specifik sjukdom eller ett specifikt skadedjursangrepp.

#### Artikel 12. Användning av varumärken

1. Köparen får inte använda varumärken som inte tydligt kan särskiljas från Nunhems varumärken. Ett undantag görs för köparen vid handel med produkter som ligger i Nunhems originalförpackningar.
2. Med förbehåll för bestämmelserna i artikel 12, punkt 1, förblir alla immateriella rättigheter (inklusive men inte begränsat till upphovsrätt, varumärken, logotyper, patent, växtförädlarrätt, produktnamn, märken, konfidentiella kunskaper) till Nunhems produkter över hela världen Nunhems, eller tillämpligt närstående bolags inom Nunhems-koncernen, egendom.

#### Artikel 13. Immateriella rättigheter

1. Frö från de sorter som skyddas av immateriella rättigheter, för vilka ansökan har skett eller beviljats i Europeiska gemenskapen och/eller något annat land, eller genom avtal, får inte användas för förökning utan föregående skriftligt tillstånd från Nunhems. På grundval av ett sådant avtal kan vissa villkor gälla för ett sådant tillstånd angående odling eller reproduktion (förökning), konditionering för förökning, utbudande till försäljning, försäljning eller någon annan form av marknadsföring samt export, import och förvaring i ett av de syften som nämns ovan.
2. I enlighet med artikel 13, punkt 1 ovan, kan de aktuella fröna som tillhandahålls av Nunhems därför endast användas av köparen eller dess köpare för odling av slutprodukter och/eller andra färdiga produkter på köparens område. Köparen ska producera en enda planta för vart och ett av de tillhandahållna fröna utan rättigheter för någon vegetativ förökning.
3. Den färdiga produkten, som härrör av de frön som levererats till köparen, får endast säljas av köparen under det sortnamn som registrerats av Nunhems.
4. Köparen är skyldig att bevilja Nunhems – eller en tredje part som utför inspektioner på uppdrag av Nunhems – direkt tillträde till köparens verksamhet (inklusive bland annat och i synnerhet företagets växthus) så att inspektioner kan utföras. Köparen ska på begäran dessutom ge tillgång till register och konton som är relevanta för dessa inspektioner. Nunhems ska i god tid informera köparen om sina planer att besöka köparen.
5. Om köparen skulle påträffa en mutation i den skyddade sorten ska Nunhems omgående underrättas om detta.
6. På Nunhems första begäran ska köparen inom två månader efter att begäran inkommit förse Nunhems med provmaterial från mutationen. Köparen är medveten om att alla som påträffar en mutation av den skyddade sorten måste be om tillstånd från odlaren av "modersorten" för att kunna exploatera mutationen. Köparen är i synnerhet medveten om att den som påträffar en mutation måste ha tillstånd från Nunhems relaterat till "modersorten" för att utföra någon av följande handlingar: odling eller reproduktion (propagering), konditionering för förökning, utbudande till försäljning, försäljning eller annan form av marknadsföring, export, import eller förvaring av mutationen i ett av de syften som nämns ovan.
7. Om köparen säljer vidare produkterna från Nunhems till sina köpare ska köparen i sin helhet ålägga sina egna kunder de förpliktelser som denne har enligt artikel 13, inklusive skyldigheten för ifrågavarande köpare att ålägga sin köpare samma skyldigheter och så vidare.

#### Artikel 14. Force majeure

1. Nunhems kan senarelägga fullgörandet av sina förpliktelser gentemot köparen om Nunhems hindras från att göra detta på grund av en omständighet som försvårar uppfyllandet av förpliktelserna i avtalet och inte är Nunhems fel, om och i den utsträckning som denna omständighet gör det omöjligt eller orimligt komplicerat att fullgöra avtalet. Sådana omständigheter omfattar bland annat – extrema väderförhållanden, naturkatastrofer, åtgärder, lagar och regler som införs av en myndighet, krig eller oroligheter, förstörelse av produktionsanläggningar eller material genom brand, epidemier, att allmännyttiga företag eller en transportör går i konkurs, strejk hos andra företag än Nunhems, vilda eller politiska strejker hos Nunhems-företag, en allmän eller partiell brist på nödvändiga råvarorna och andra varor eller tjänster som krävs för att de avtalade prestationerna ska kunna fullgöras, oförutsedda förseningar hos underleverantörer eller övriga utomstående parter som Nunhems är beroende av samt transportproblem.
2. Nunhems ska snarast möjligt informera köparen om de inte kan leverera, eller inte kan leverera i tid, på grund av force majeure.
3. Om situationen med force majeure varar längre än tre (3) månader har båda parterna rätt att säga upp avtalet. I sådana fall behöver ingendera av parterna betala några skadestånd till den andra parten.
4. Om Nunhems när force majeure-situationen inträffade redan delvis hade fullgjort sina skyldigheter gentemot köparen eller delvis skulle kunna fullgöra dem, och om den del som fullgjorts eller ska fullgöras har ett självständigt värde, äger Nunhems rätt att fakturera köparen separat och köparen är skyldig att betala för den del av Nunhems förpliktelser som fullgjorts eller kommer att fullgöras.

#### Artikel 15. Exportkontroll

1. Köparen bekräftar och samtycker härmed till att produkterna som levereras av Nunhems kan omfattas av tillämpliga lagar, föreskrifter, regler och tillstånd rörande handels sanktioner, inklusive men inte begränsat till sådana som ålagts av FN, USA, EU och EU:s medlemsstater ("sanktionsregler"). Köparen ska följa sanktionsreglerna och medger härmed att han/hon ensam ansvarar för att se till att dessa sanktionsregler efterlevs. I synnerhet, men utan begränsningar, får köparen eller dess närstående bolag inte använda, sälja, återförsälja, exportera, vidareexportera, avyttra, avslöja eller på något annat sätt handla med produkterna, direkt eller indirekt, tillhandahålla produkterna till ett land, en destination eller en person utan att först ha erhållit nödvändiga exporttillstånd eller andra myndighetsgodkännanden och fullgöra alla de formaliteter som krävs enligt sanktionsreglerna. Köparen ska inte göra något som skulle kunna leda till att Nunhems bryter mot sanktionsreglerna och ska skydda, gottgöra och hålla Nunhems skadelöst vid alla böter, förluster och ersättningskyldigheter som Nunhems lider till följd av köparens underlåtenhet att följa denna artikel.
2. Underlåtenhet från köparens sida att följa alla delar av denna artikel utgör ett allvarligt avtalsbrott. Nunhems förbehåller sig rätten att vägra godta eller expediera en beställning, eller att efter eget gottfinnande avboka en beställning om Nunhems anser att köparen inte har uppfyllt alla delar av denna artikel.

#### Artikel 16. Skadeersättning

Köparen ska hålla Nunhems skadeslös gentemot alla fordringar och anspråk från tredje part gällande ersättning för skador som (påstås) ha orsakats av eller på något annat sätt förknippas med en produkt som Nunhems levererat, inklusive fordringar och anspråk som lämnats in mot Nunhems i egenskap av tillverkare av produkter på grundval av någon regel gällande produktansvarskyldighet i något land, såvida inte skadan uppstått på grund av uppsåt eller grov oaktsamhet från Nunhems och/eller dess anställdas sida.

#### Artikel 17. Biläggande av tvister och tillämplig lag

1. Alla avtal mellan Nunhems och köparen omfattas av nederländsk lag.
2. Tillämpningen av FN:s konvention om avtal för internationell försäljning av varor, den s.k. Wien-konventionen, utesluts.
3. Om det skulle uppstå en tvist mellan parterna ska parterna först försöka att i samråd eller genom medling hitta en lösning, innan parterna hänvisar tvisten till en skiljedomstol eller en civilrättsdomstol.
4. Såvida parterna inte har kommit överens om skiljedom i samråd kommer eventuella tvister i första instans behandlas av en behörig civilrättsdomstol i Limburg, Nederländerna. Nunhems har alltid rätt att stämna köparen inför den enligt lag behöriga domstolen eller den enligt gällande internationella konventioner behöriga domstolen.

#### Artikel 18. Friskrivningsklausul för genetiskt modifierade organismer

Frön av sorter som levereras till köparen kommer från sorter som tagits fram utan användning av tekniker för genmodifiering ("GM") och utvecklas inte genom rekombinant DNA-teknik eller riktad genomoptimering. De metoder som används när dessa sorter utvecklas och bibehåller sin identitet har till syfte att utesluta avvikande typer, inklusive att undvika förekomst av material som inkluderar rekombinant DNA eller material som kan ha modifierats genom riktad genomoptimering. Fröproduktionen har utförts i enlighet med produktionsregler i det land där produktionen ägde rum, inklusive föreskrivna isoleringsavstånd. Nunhems värnar om god skötsel och hantering av sina produkter, stödjer och uppfyller sitt åtagande att följa Excellence Through Stewardship™, branschens förvaltningsinitiativ som finns på följande webbplats: [www.excellencethroughstewardship.org](http://www.excellencethroughstewardship.org). På grund av fri cirkulation av pollen och eftersom det inte kan uteslutas att tredje part skulle kunna odla genmodifierade växter i de områden där fröna produceras gör att det inte helt och hållet går att förebygga en förekomst av genmodifierat material. Därför kan ingen garanti ges att de fröpartier, som denna leverans utgör en del av, är fria från spår av genmodifierat material.

#### Artikel 19. Allmänt

1. Om inte annat anges avser nedanstående begrepp i dessa villkor och i avtal följande:
  - a. En person omfattar ett företag, en icke-bolagsetablerad förening, partnerskap, samriskprojekt eller statligt företag, lagstadgad eller statlig organisation eller myndighet.
  - b. Ordet "inklusive" och liknande uttryck ska inte tolkas som begränsande.
  - c. En hänvisning till en handling omfattar även underlåtenhet till handling liksom uttalanden eller åtaganden, oavsett om de sker skriftligen eller ej.
  - d. Om en åtgärd ska vidtas på en dag som inte är en arbetsdag måste handlingen vidtas nästföljande arbetsdag.
2. Varje meddelande som ges i anslutning till dessa villkor eller något avtal ska anses vara levererat i sin helhet när det sker skriftligen och meddelandet levereras eller skickas via e-post eller post till e-den part som utgör den tilltänkta mottagaren av ifrågavarande meddelande på den partens adress eller e-postadress i avtalet eller till sådana andra adresser som emellanåt mottar skriftliga meddelanden skickade till den andra parten.
3. Om en bestämmelse i dessa villkor är eller blir ogiltig ersätts den bestämmelsen automatiskt av en giltig bestämmelse som så nära som möjligt motsvarar syftet med den ogiltiga bestämmelsen. Parterna måste vid behov samråda om texten i den nya bestämmelsen. I så fall kommer övriga bestämmelser i villkoren att förbli giltiga i största möjliga utsträckning.
4. Avtalet och dessa villkor utgör tillsammans hela avtalet mellan parterna med avseende på dess innehåll och kan endast ändras skriftligen.